LISTE DE CONTRÔLE DES DOCUMENTS
Formulaires de demande visant les familles se trouvant hors du Canada des victimes canadiennes de catastrophes aériennes

Vous **devez** imprimer le document, le remplir et l'inclure dans votre demande comme **page couverture**.

Rassemblez vos documents dans l'**ordre de la liste de contrôle** et cochez ☑ chaque élément. Annexez les petits éléments tels que les photos avec un trombone; n'attachez pas les autres documents. Placez tous les documents dans une enveloppe scellée et suivez les étapes du guide d'instructions. Si vos documents ne sont pas en français ni en anglais, vous **devez joindre la traduction française ou anglaise** à une copie certifiée conforme du document original. Les demandeurs doivent utiliser les services d'un traducteur agréé qui est en règle avec son ordre professionnel provincial ou territorial et qui est agréé afin de traduire des documents, s'il est au Canada, ou accrédité (officiellement reconnu ou autorisé) dans le pays où la traduction est réalisée, s'il est à l'extérieur du Canada. Si la traduction ne peut être faite par un traducteur agréé, elle doit être accompagnée d'un affidavit qui atteste de l'exactitude de la traduction et de la maîtrise de la langue par le traducteur.

Remarque : Si vous n'êtes pas en mesure de fournir tous les documents à l'appui demandés, joignez à votre demande une explication écrite et détaillée indiquant pourquoi ils ne sont pas disponibles. S'il manque certains documents justificatifs, cela pourrait dans certaines circonstances entraîner le refus de votre demande.

MOTIFS COURANT POUR LESQUELS UNE DEMANDE EST RETOURNÉE

- Le formulaire requis n'a pas été signé et daté par le client.
- Les renseignements sur le demandeur principal (DP) et les membres de la famille ne correspondent pas à ce qui est inscrit sur le Formulaire de demande générique (IMM 0008).
- La version du formulaire soumise avec la trousse de demande n'est pas valide.
- Certaines questions ont été laissées sans réponse.

FORMULAIRES

	À moins d'avis contraire, ne soumettez pas l'original des documents puisque les documents fournis ne seront pas renvoyés. Vous devez conserver une copie des formulaires remplis et de tous les documents avant de les envoyer à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC).	**Format**
1	***Formulaire de demande générique pour le Canada (IMM 0008)*** Formulaire rempli et signé par le demandeur principal.	Version originale ☐
2	***Personnes à charge supplémentaires/déclaration (IMM 0008DEP F) (s'il y a lieu)*** Remplie, datée et signée par toutes les personnes suivantes (s'il y a lieu) : • le demandeur principal • l'époux ou le conjoint de fait (qu'il accompagne ou non le demandeur principal) • chaque enfant à charge de 18 ans ou plus (qu'il accompagne ou non le demandeur principal) À remplir si le demandeur a plus de cinq personnes à charge (qu'elles l'accompagnent ou non).	Version originale ☐
3	***Annexe A – Antécédents/Déclaration (IMM 5669)*** Formulaire rempli, daté et signé par toutes les personnes suivantes : • le demandeur principal • l'époux ou le conjoint de fait (**qu'il accompagne ou non le demandeur principal**) • chaque enfant à charge de 18 ans ou plus (**qu'il accompagne ou non le demandeur principal**) Indiquez vos antécédents personnels en détail des 10 dernières années ou depuis l'âge de 18 ans, si vous avez moins de 28 ans. Ne laissez aucune section vide et n'omettez aucune période. Vous devez écrire « s.o. » dans les sections qui ne s'appliquent pas à votre situation. Indiquez tous les éléments suivants : • emplois; • périodes de chômage; • études; • vacances; • activités au foyer. N'utilisez pas d'abréviations. N'utilisez pas de mot de nature générale, comme « employé », « travail » ou « gestionnaire ». Précisez votre activité, p. ex. vendeur de commerce de détail, architecte, directeur financier, etc. **Remarque** : Si vous ne remplissez pas cette section avec exactitude, le traitement de votre demande sera retardé.	Version originale ☐

	À moins d'avis contraire, ne soumettez pas l'original des documents puisque les documents fournis ne seront pas renvoyés. Vous devez conserver une copie des formulaires remplis et de tous les documents avant de les envoyer à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC).	**Format**
4	***Renseignements supplémentaires sur la famille (IMM 5406)*** Formulaire rempli, daté et signé par toutes les personnes suivantes : • le demandeur principal • l'époux ou le conjoint de fait (**qu'il accompagne ou non le demandeur principal**) • chaque enfant à charge de 18 ans ou plus (**qu'il accompagne ou non le demandeur principal**)	Version originale ☐
5	***Recours aux services d'un représentant (IMM 5476) (s'il y a lieu)*** Remplissez, datez, signez et joignez ce formulaire à votre demande si vous avez un représentant (rémunéré ou non).	Version originale ☐
6	***Autorisation de communiquer des renseignements personnels à une personne désignée (IMM 5475) (s'il y a lieu)*** Remplissez, datez, signez et joignez ce formulaire à votre demande si vous avez une personne désignée.	Version originale ☐

DOCUMENTS À L'APPUI

	À moins d'avis contraire, ne soumettez pas l'original des documents puisque les documents fournis ne seront pas renvoyés. Vous devez conserver une copie des formulaires remplis et de tous les documents avant de les envoyer à IRCC.	**Format**
1	**Passeports, documents de voyage et autres documents d'identité** Copie des pages de votre passeport, de documents de voyage ou d'identité ainsi que de ceux de votre époux ou conjoint de fait et de vos enfants à charge indiquant notamment : • le numéro de passeport; • la date de délivrance et d'expiration; • la photo, le nom, ainsi que la date et le lieu de naissance; • des modifications de nom ou de date de naissance, d'expiration, etc.	Copies ☐
2	**Autres documents de l'état civil et d'identité** Vous devez fournir les documents suivants pour vous et les membres de votre famille : • Certificats de naissance • Les documents juridiques indiquant tout changement de nom ou de date de naissance (le cas échéant) • Certificat(s) de mariage, de divorce définitif ou d'annulation de mariage. Si vous avez été marié plus d'une fois, joignez les certificats de chaque mariage et de chaque divorce ou annulation de mariage pour vous, votre époux ou votre conjoint de fait • Certificat de décès de votre ex-époux ou conjoint de fait (le cas échéant) • Les pièces d'identité nationales, le carnet de famille (s'il y a lieu) • Si vous avez un conjoint de fait, remplissez et joignez la déclaration solennelle d'union de fait (IMM 5409 − original) ainsi que la preuve que vous avez cohabité avec votre conjoint pendant une période d'au moins 12 mois continus. Joignez les documents suivants qui doivent indiquer vos deux noms, par exemple : o copies des relevés de compte bancaire conjoint, copies de baux, factures de services publics, etc.	Copies ☐
3	**Renseignements sur les enfants (personnes à charge)** • Actes de naissance des enfants (avec le nom de leurs parents) • Dossiers scolaires • S'il y a lieu, des documents d'adoption délivrés par des autorités reconnues attestant de l'adoption légale et approuvée des enfants à charge adoptés • S'il y a lieu, une preuve de la garde des enfants âgés de moins de 18 ans	Copies ☐
4	**Preuves que le membre de votre famille est une victime d'un des vols et de leur précédent statut au Canada** • Lettre explicative avec l'information de la victime, incluant son nom, sa date de naissance et son précédent statut au Canada. • La preuve qu'elle se trouvait à bord du vol ET302 ou PS752 : certificat de décès, copie de l'itinéraire, ou tout document officiel établissant sa présence à bord du vol. Si aucun de ces documents n'est disponible, fournissez un affidavit (original) incluant l'information en question. • La preuve du précédent statut du membre de votre famille au Canada : passeport, certificat de naissance, carte de résident permanent, confirmation de résidence permanente, visa de résidence permanente, certificat de citoyenneté, etc. Si aucune copie de document officiel n'est disponible, fournissez un affidavit (original) incluant l'information en question.	Copies ☐
5	**Preuve que le membre de votre famille est une victime d'un des vols et leur statut au Canada** • Lettre précisant qui vous êtes par rapport à la victime : il doit être clair que vous êtes l'un des membres de la famille de la victime (ou de son époux ou conjoint de fait), conformément à la politique d'intérêt public. Fournissez tous les nécessaires pour établir la relation entre vous et la victime (ou son époux ou conjoint de fait). • La preuve à l'appui de la relation familiale : il peut s'agir, entre autres, d'un certificat de naissance, de mariage ou de décès pour chaque personne de votre arbre généalogique se trouvant entre vous et la victime. Les documents doivent nommer les parents pour pouvoir établir la filiation. Si aucun document n'est disponible ou si des documents sont manquants, fournissez un affidavit (original) qui explique les démarches que vous avez faites pour obtenir les informations et une déclaration solennelle que vous êtes lié à la victime (ou le lien de filiation manquant dans les preuves documentaires fournies).	Copies Si affidavit, Version originale ☐

	À moins d'avis contraire, ne soumettez pas l'original des documents puisque les documents fournis ne seront pas renvoyés. Vous devez conserver une copie des formulaires remplis et de tous les documents avant de les envoyer à IRCC.	**Format**
6	**Déclaration solennelle (IMM 0171), s'il y a lieu** **Formulaire** rempli, daté et signé par l'un des membres survivants de la famille de la victime au Canada ci-dessous : • l'époux ou le conjoint de fait • l'enfant (18 ans ou plus) ou • tuteur d'un enfant (moins de 18 ans) des victimes des vols ET302 et PS752 Le membre survivant de la famille mentionné ci-dessus doit remplir et signer ce formulaire par déclaration solennelle en présence d'un notaire, d'un avocat, d'un commissaire à l'assermentation ou d'un juge de la paix au Canada.	Version originale ☐
7	**Exigences concernant les photos** Joignez **deux (2) photos d'identité grandeur passeport** pour vous et chaque personne à charge, qu'elle vous accompagne ou non. Suivez les instructions fournies dans le guide Résident permanent − Directives pour les photos. Les photos doivent avoir été prises dans les douze (12) mois précédant la présentation de la demande. **Au verso de l'une (1) des photographies**, inscrivez le nom et la date de naissance de la personne qui figure sur la photo ainsi que la date à laquelle la photo a été prise. Laissez l'autre photo vierge. ***Attachez les photos avec un trombone.***	Version originale ☐
8	**Frais**	Copie ☐
9	**La présente liste de contrôle (IMM 0170)**	Version originale ☐

ENVOI DE VOS DOCUMENTS

	Toutes les demandes de résidence permanente doivent être présentées sur papier. **Vous devez adresser l'enveloppe avec un affranchissement correct à :** IRCC – Bureau de la migration humanitaire ***Victimes de catastrophes aériennes– VCA*** 300-800, rue Burrard Vancouver (CB) V6Z 0B6 ***Toute mise à jour de votre demande doit être envoyée au bureau de Migration humanitaire de Vancouver, par courrier électronique à VancouverBRO@cic.gc.ca (inclure « VCA » dans l'objet) ou par courrier à l'adresse ci dessus.***